



Assemblée législative de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 117

Procès-verbaux

Nº 117

2<sup>nd</sup> Session 41<sup>st</sup> Parliament

Wednesday November 15, 2017 2<sup>e</sup> session 41<sup>e</sup> législature

Mercredi 15 novembre 2017 9:00 A.M. PRAYERS

#### ORDRE DU JOUR

9 H

**PRIÈRES** 

#### ORDERS OF THE DAY

Motion for allocation of time on Bill 166, An Act to amend or repeal various Acts and to enact three new Acts with respect to the construction of new homes and ticket sales for events.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred.

Le vote est différé.

Second Reading of Bill 175, An Act to implement measures with respect to policing, coroners and forensic laboratories and to enact, amend or repeal certain other statutes and revoke a regulation.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Deuxième lecture du projet de loi 175, Loi mettant en oeuvre des mesures concernant les services policiers, les coroners et les laboratoires médico-légaux et édictant, modifiant ou abrogeant certaines autres lois et abrogeant un règlement.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

\_\_\_\_

10:30 A.M.

### **ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES** 

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

The Member for Timiskaming—Cochrane has notified the Clerk of his intention to file notice of a reasoned amendment to the motion for Second Reading of Bill 177, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes (Sessional Paper No. 358).

The Order for Second Reading of Bill 177 may therefore not be called today.

#### **DEFERRED VOTES**

#### **VOTES DIFFÉRÉS**

Motion for allocation of time on Bill 166, An Act to amend or repeal various Acts and to enact three new Acts with respect to the construction of new homes and ticket sales for events.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

#### AYES / POUR - 47

Albanese Delaney Lalonde Naidoo-Harris Anderson Des Rosiers Leal Nagvi Baker Dhillon MacCharles Potts Berardinetti Dickson Malhi Oaadri Bradley Martins Rinaldi Dong Chan Duguid Matthews Sandals Chiarelli Flynn Mauro Sousa Colle Hoggarth McGarry Vernile Coteau Hoskins McMahon Wong Crack Hunter McMeekin Wynne

#### AYES / POUR - Continued

Damerla	Jaczek	Milczyn	Zimmer
Del Duca	Kiwala	Moridi	
	NAYS / CONTRE - 36		
Armstrong	Fedeli	MacLeod	Sattler
Arnott	Fife	Mantha	Smith
Bailey	Forster	Martow	Tabuns
Barrett	French	McNaughton	Taylor
Bisson	Gates	Miller (Hamilton East-Stoney	Thompson
Campbell	Gélinas	Creek) Miller (Parry Sound-Muskoka)	Vanthof
Cho	Hardeman	Munro	Walker
Clark	Harris	Oosterhoff	Wilson
Coe	Jones	Romano	Yakabuski

Ordered, That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 166, An Act to amend or repeal various Acts and to enact three new Acts with respect to the construction of new homes and ticket sales for events, the Standing Committee on Social Policy be authorized to meet on Monday, November 20, 2017 from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. and on Tuesday, November 21, 2017 from 4:00 p.m. to 6:00 p.m. for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange notice of public hearings; and

That witnesses be scheduled to appear before the Committee on a first-come first-served basis; and

That the Clerk of the Committee distribute a draft copy of the agenda with the Committee members by Thursday, November 16, 2017 at 1:00 p.m.; and

That each witness will receive up to 5 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and

That the deadline for written submissions be 6:00 p.m. on Tuesday, November 21, 2017; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 2:00 p.m. on Thursday, November 23, 2017, and

That the Committee be authorized to meet on Monday, November 27, 2017 from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. and on Tuesday November 28, 2017 from 4:00 p.m. to 8:00 p.m., for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill; and

On Tuesday, November 28, 2017 at 4:30 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Wednesday, November 29, 2017. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Social Policy, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, 2 hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

À 11 h 59, la Chambre a suspendu la séance. The House recessed at 11:59 a.m.

3:00 P.M. 15 H

#### REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on Social Policy:-

Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts.

Reported as amended.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

#### RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent de la politique sociale :-

Projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

Standing Committee on Regulations and Private

Bills:-

Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé :-

Bill Pr70, An Act to revive Dr. Marchand Optometry Professional Corporation.

Bill Pr72, An Act respecting the Beechwood Cemetery Company.

Bill Pr73, An Act to revive 1701423 Ontario Inc.

Bill Pr74, An Act to revive 1729293 Ontario Inc.

Reported without amendment. **Rapport** est fait sans propositions

d'amendement.

Report adopted. Rapport adopté.

Ordered for Second Reading. Ordonné pour la deuxième lecture.

MOTIONS MOTIONS

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Ms. Jaczek,

Sur la motion de M<sup>me</sup> Jaczek.

Ordered, That, the Order of the House dated November 14, 2017 concerning the Order of Precedence for Private Members' Public Business be amended as follows:

That "Mr. Berardinetti assumes Ballot Item Number 64" be deleted and replaced with "Mr. Berardinetti assumes Ballot Item Number 46".

PETITIONS PÉTITIONS

Fair treatment of the elderly seeking long-term care placement (Sessional Paper No. P-123) M<sup>me</sup> Gélinas.

Halting the construction of North Kent 1 and Otter Creek Wind Farms (Sessional Paper No. P-126) Mr. McNaughton.

Place an immediate moratorium on all school closures (Sessional Paper No. P-135) Mr. Smith.

Elevator repair (Sessional Paper No. P-138) Ms. Wong.

Universal Pharmacare (Sessional Paper No. P-200) Miss Taylor.

Public inquiry into long-term care for seniors (Sessional Paper No. P-229) Ms. Fife.

Widen Highway 401 (Sessional Paper No. P-237) Mr. Nicholls.

Metastatic breast cancer (Sessional Paper No. P-254) M<sup>me</sup> Gélinas.

Training of service animals (Sessional Paper No. P-255) Mr. Fedeli.

Endangered species (Sessional Paper No. P-268) Mr. Tabuns.

Allocating policing costs (Sessional Paper No. P-269) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).

#### ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Ms. Jaczek moved.

Mme Jaczek propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 148, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 and the Labour Relations Act, 1995 and to make related amendments to other Acts, the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs of the Committee shall be 1:00 p.m. on Thursday, November 16, 2017; and

On Thursday, November 16, 2017 at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Monday, November 20, 2017. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, 30 minutes of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Debate arose and after some time, Il s'élève un débat et après quelque temps, The question was then put. La question a ensuite été mise aux voix. Vote deferred on request of the Chief Le vote est différé par requête du Whip en Government Whip. chef du gouvernement. Second Reading of Bill 174, An Act to enact the Deuxième lecture du projet de loi 174, Loi Cannabis Act, 2017, the Ontario Cannabis Retail édictant la Loi de 2017 sur le cannabis, la Loi Corporation Act, 2017 and the Smoke-Free de 2017 sur la Société ontarienne de vente du Ontario Act, 2017, to repeal two Acts and to cannabis et la Loi de 2017 favorisant un make amendments to the Highway Traffic Act Ontario sans fumée, abrogeant deux lois et respecting alcohol, drugs and other matters. modifiant le Code de la route en ce qui concerne l'alcool, les drogues et d'autres questions. Debate resumed and after some time, Le débat a repris et après quelque temps,

On a Point of Order being raised, at 5:20 p.m. the Acting Speaker (Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)) recessed the House for 5 minutes.

Upon his return, the Acting Speaker delivered the following ruling:-

In my opinion the Member has been using inflammatory language which should not be necessary as a good debater to get his point across. Temperance of language is the hallmark of good debate. I ask the Member to withdraw and continue his remarks with this in mind.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Windsor West (Mrs. Gretzky) to the Parliamentary Assistant to the Premier – Unlicensed group homes.

The House adjourned at 6:10 p.m.

À 18 h 10, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

#### DAVE LEVAC

Speaker

# PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)

## PÉTITIONS DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 39a) DU RÈGLEMENT

Global adjustment (Sessional Paper No. P-8) (Tabled November 15, 2017) Mr. Nicholls.

Natural gas (Sessional Paper No. P-10) (Tabled November 15, 2017) Mr. Nicholls.

Privatization of Hydro One (Sessional Paper No. P-15) (Tabled November 15, 2017) Mr. Tabuns.

The Ontario Processing Vegetable Growers (Sessional Paper No. P-20) (Tabled November 15, 2017) Mr. Nicholls.

Injunction regarding use of anti-abortion images (Sessional Paper No. P-267) (Tabled November 15, 2017) Mr. Tabuns.

#### SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 40

DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT

Ontario Energy Board, 2016-2017 Annual Report/Commission de l'énergie de l'Ontario, Rapport annuel 2016-2017 (No. 357) (Tabled November 15, 2017).

## RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

## RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 516, 517, 518, 519, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545 and 546.

#### **RESPONSES TO PETITIONS**

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Wasaga Beach maintenance (Sessional Paper No. P-228): (Tabled September 20, 2017) Mr. Wilson.

Untainted drinking water (Sessional Paper No. P-234): (Tabled September 20, 2017) Mr. McMeekin.

Academic Senates (Sessional Paper No. P-235): (Tabled September 20, 2017) Ms. Sattler.

Residential Treatment Facilities (Sessional Paper No. P-236): (Tabled September 20, 28; October 31, 2017) Ms. Jones.

Widen Highway 401 (Sessional Paper No. P-237): (Tabled September 27; October 4, 2017) Mr. Nicholls. (Tabled September 20, 2017) Mr. Smith. Le traitement équitable des personnes âgées qui cherchent un placement dans une maison des soins de longue durée (document parlementaire  $\,$  no P-238): (Déposée le 20 septembre 2017)  $\,$   $\,$  M<sup>me</sup> Gélinas.